

NOTA: Su Calefón ORBIS está equipado con un dispositivo de seguridad, que corta totalmente el paso de gas, si por cualquier causa se apagara el artefacto

**IMPORTANTE: En caso de riesgo de congelamiento vacíe el circuito de agua.**

### Desconexión del artefacto

#### Apagar el calefón:

Apague el calefón como se indica en las instrucciones.

#### Cerrar las llaves de paso:

- Cierre la llave de paso del gas de la instalación.
- Cierre la llave de paso del agua fría.

#### Precaución

Si percibe olor a gas, tome las medidas siguientes:

- No encienda ni apague ninguna luz, ni accione ningún interruptor eléctrico
- No utilice el teléfono en las proximidades de la zona de peligro
- No encienda ninguna llama (por ejemplo cocina, fósforos)
- No fume
- Cierre la llave de paso del gas
- Abra puertas y ventanas
- Comunique la situación a la compañía distribuidora de gas, o a un instalador autorizado

#### Cambio de pila

Para reemplazar la pila acceda al portapila desde la parte inferior del artefacto (ver figura 1).

#### Precauciones en el manejo de las pilas

- Coloque la pila teniendo especial cuidado en respetar la posición de los polos.
- No recargue pilas que no sean específicamente recargables (Níquel - Cadmio, Níquel - Metal).
- No arroje las pilas al fuego.
- Deseche las pilas según las instrucciones del fabricante.

## MANTENIMIENTO

#### ATENCIÓN:

- **Se recomienda efectuar un mantenimiento anual del artefacto.**
- **Las tareas de mantenimiento deben ser realizadas por un servicio técnico autorizado ORBIS.**

Para realizar el mantenimiento según las indicaciones siguientes, es preciso cerrar la llave de paso de agua, vaciar el aparato, cerrar la llave de paso de gas y sacar el frente del artefacto

#### Limpieza del intercambiador de calor:

Desmontar el intercambiador de calor, asegúrese de no deformar la cámara de combustión.

Si la suciedad es escasa, basta con lavar las lamelas con un chorro fuerte de agua.

Si la suciedad es abundante, se puede emplear también un cepillo suave casero para limpiar las lamelas del intercambiador por arriba y por abajo, sumergiéndolo en un recipiente con agua caliente.

**Atención:** no aplicar una presión excesiva con el cepillo (hay peligro de deformar las lamelas).

A continuación se realizará un lavado final con chorro de agua.

Si hay suciedad en forma de grasa y aceite, es recomendable emplear agua caliente con un detergente que disuelva las grasas.

Evítese en todo caso el uso de cepillos de alambre u otros cepillos duros de características similares.

Al efectuar la limpieza es posible que se produzca un ligero desgaste de la pintura. Esto no afecta el funcionamiento del intercambiador.

En el montaje y desmontaje del intercambiador, tener cuidado de no deformar la cámara de combustión ni los tubos de conexión. El quemador debe estar en una posición central por debajo de la cámara de combustión.

#### Descalcificación del intercambiador:

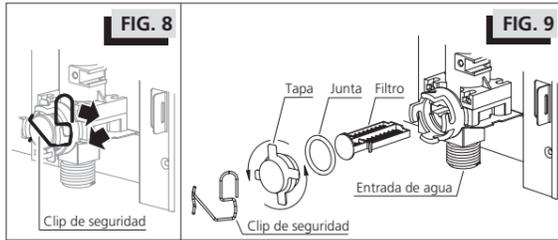
La calidad del agua empleada determina la periodicidad de la descalcificación de las tuberías de agua del aparato. Dicha descalcificación se realiza con la ayuda de un disolvente anticálcico comercial. Obsérvese las respectivas instrucciones de uso.

#### Limpieza del quemador:

Las posibles incrustaciones debidas a la combustión se eliminan con un cepillo de latón. Las tomas de aire, inyectores y la toma de aire del piloto deberán limpiarse con un pincel suave y con aire comprimido. Si la suciedad es persistente, lavar el quemador con agua jabonosa y enjuagarlo con agua limpia.

#### Limpieza del filtro de agua

Si por alguna causa se llega a tapan el filtro de agua, cierre la llave de paso a la entrada del calefón, retire el clip de seguridad (fig. 8), quite la tapa girandola en sentido antihorario (fig. 9), retire el filtro de agua, límpielo y vuélvalo a colocar. Coloque nuevamente la tapa, cuidando que la junta quede bien posicionada, y fijela con el clip de seguridad.



#### Repuestos:

Contactese con los servicios autorizados ORBIS.

#### Prueba de funcionamiento:

Después de realizar los trabajos de mantenimiento se deberá someter el artefacto a una prueba de funcionamiento (ver punto 7 del capítulo "Instalación").

Por último coloque el frente como se indica en las figuras 5 y 6.

#### Averías:

Si se produce una avería en el artefacto, contacte al servicio técnico autorizado de ORBIS.

**En ningún caso intervenga o manipule por su cuenta el calefón ORBIS u otras partes de la instalación.**

#### Solución a los problemas más comunes

Antes de llamar al servicio técnico, le aconsejamos verificar las siguientes situaciones. Algunas de ellas pueden ser resueltas por el usuario (ver columna de la derecha de los cuadros: **I** = Instalador, **ST** = Servicio Técnico ORBIS Autorizado, **U** = Usuario).

Problema	Posible causa	Solución	Realiza
El piloto tiene la llama amarilla.	• Piloto sucio.	• Limpiar con cepillo o sopándolo.	<b>ST</b>
Olor a gases quemados.	• Mala instalación, tiraje obstruido.	• Revisar y corregir.	<b>I</b>
El calefón se apaga después de unos minutos de funcionamiento	• Mala instalación, tiraje obstruido.	• Revisar y corregir.	<b>I</b>
El calefón no calienta bien.	• Presión de gas insuficiente. • Mucha presión de agua. • Se selecciono una temperatura muy baja.	• Cambiar cilindro de gas. • Revisar y corregir. • Abrir menos la canilla o restringir el caudal de agua con la perilla azul del limitador de caudal. • Fijar una temperatura más alta.	<b>U</b> <b>I</b> <b>U</b> <b>U</b>
Se abre la canilla pero el calefón no responde (no aparecen números en el display).	• Sensor caudal trabado. • Cables cortados o sueltos. • Pila baja. • Control electrónico falla.	• Destrabar/ limpiar filtro. • Reemplazar cables. • Reemplazar. • Cambiar control electrónico.	<b>ST/U</b> <b>ST</b> <b>U</b> <b>ST</b>
No hay chispa (El display indica números que luego desaparecen y no hay chispa).	• Cable a bujía esta flojo. • Control electrónico falla. • Pila baja.	• Reconectar. • Cambiar control electrónico. • Reemplazar.	<b>ST</b> <b>ST</b> <b>U</b>
El piloto no enciende.	• Cable a válvula piloto suelto o roto. • Pila baja.	• Reemplazar cables. • Reemplazar.	<b>ST</b> <b>U</b>
Se prende piloto pero no el quemador principal.	• Cable sensor de llama flojo o roto. • Sensor de llama toca masa. • Falla el control electrónico. • Pila baja.	• Cambiar conjunto de cables. • Reposicionar para que no toque. • Cambiar el control electrónico. • Reemplazar.	<b>ST</b> <b>ST</b> <b>ST</b> <b>U</b>
Se prende quemador principal, pero la temperatura no sube.	• Sensor de temperatura mal conectado. • Mucho caudal de agua. • Falla servomotor.	• Reemplazar por un nuevo sensor de temperatura / ajustar. • Ajustar limitación de agua en el sensor de caudal. • Reemplazar.	<b>ST</b> <b>U / I</b> <b>ST</b>
Temperatura no baja.	• Falla servomotor. • Pila baja.	• Reemplazar. • Reemplazar.	<b>ST</b> <b>U</b>
Demora en alcanzar temperatura deseada.	• Jumper mal seteado.	• Seleccionar posiciones según artefacto y tipo de gas y recolocar pila.	<b>ST</b>

## DIAGNOSTICO INTELIGENTE DE FALLAS

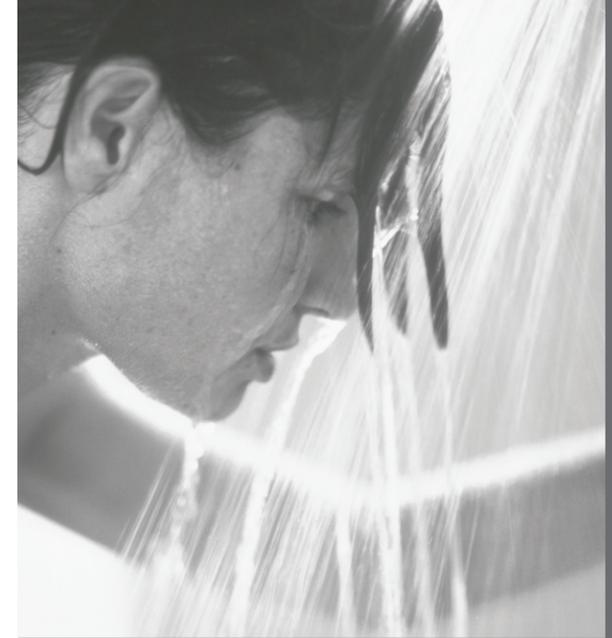
Código de error	Significado	Solución	Realiza
E 0	• Falla en encendido o reencendido por mas de 45 seg.	• Controlar existencia de gas ¿llave de paso abierta? • Controlar conexión/ ubicación del sensor de llama. • Limpiar piloto con cepillo o soplando.	<b>U</b> <b>ST</b> <b>ST</b>
E 2	• Actuó sensor de sobretemperatura de agua o sensor contrariraje. • Falla del servomotor.	• Controlar si hay obstrucciones en el tiraje de gases. • Apagar el calefón, hacer circular agua 1 minuto y volver a encender. • Controlar si sensores de temperatura de agua y/o contrariraje están conectados. • Controlar si el servomotor está conectado.	<b>I</b> <b>U</b> <b>ST</b> <b>ST</b>
E 3	• Sensor de temperatura de agua (NTC) desconectado o cortocircuitado.	• Controlar si el sensor de temperatura de agua (NTC) está conectado.	<b>ST</b>
E 4	• Temperatura de salida del agua superó 85°C.	• Apagar el calefón, hacer circular agua 1 minuto y volver a encender. • Controlar temperatura de agua fría. • Controlar presión de gas.	<b>U</b> <b>I</b> <b>I</b>
E 6	• Detección de falsa llama.	• Limpiar sensor de llama, verificar que el calefón se apague al cerrar la canilla.	<b>ST</b>
E E	• Jumper mal seteado.	• Seleccionar posiciones según artefacto y tipo de gas y recolocar pila.	<b>ST</b>
⏏ Intermitente	• Pila baja.	• Reemplazar pila.	<b>U</b>

## SERVICIO DE ATENCION AL CLIENTE ORBIS

**Estimado cliente: No dude en hacernos llegar sus inquietudes y/o comentarios sobre nuestros productos**

A efectos de solicitar información técnica, adquirir repuestos o solicitar Servicio Técnico, puede comunicarse con el siguiente número de red fija (562) 2251635 o a los correos electrónicos: serte@orbisandina.cl ; postventa@orbisandina.cl

**ORBIS MERTIG ANDINA S.A.** Avda. Estoril 200-Oficina 621, Las Condes - Santiago - Chile.



eurotrend

**La instalación del producto deberá ser realizada solamente por instaladores autorizados por la Superintendencia de Electricidad y Combustibles (S.E.C.).**

**ORBIS**  
ANDINA

76H01410a

**MANUAL DE INSTALACION, USO Y MANTENIMIENTO.**

#### PÓLIZA DE GARANTÍA LEGAL

ORBIS MERTIG ANDINA S.A. garantiza el correcto funcionamiento del producto que es objeto de esta Póliza de Garantía Legal, durante las siguientes condiciones y plazos:

**1)** En el evento de que por deficiencias de fabricación de calidad de sus materiales, partes, piezas y componentes, el producto experimente una falla que lo haga no apto para su uso normal, le será reparado al consumidor, en forma gratuita, por un Servicio Técnico Autorizado por Orbis Mertig Andina S.A.

La presente garantía no tendrá validez si el producto se hubiere deteriorado por un hecho imputable al consumidor.

**2)** En el caso de presentar el producto una falla, el consumidor en conformidad a lo dispuesto en el inciso 6° del artículo 21 de la ley N° 19.496, sobre Derechos de los Consumidores, deberá hacer efectiva la presente garantía, requiriendo la presentación de un Servicio Técnico Autorizado por Orbis Mertig Andina S.A.

Para los efectos de lo dispuesto en el párrafo anterior, el consumidor deberá presentar al Servicio Técnico Autorizado por Orbis Mertig Andina S.A. la presente póliza, acompañada de la factura o boleta de la compra del producto.

En aquellos casos que el producto hubiese sido adquirido como parte de un equipamiento base con una vivienda nueva, el consumidor deberá adjuntar la copia de la escritura.

**3)** Esta Garantía Legal tendrá vigencia y será válida durante los tres meses siguientes a la fecha de compra por parte del consumidor.

#### ASISTENCIA TÉCNICA COMPLEMENTARIA

ORBIS MERTIG ANDINA S.A., adicionalmente a la Garantía legal descrita en los párrafos 1, 2 y 3, entregará al consumidor en forma gratuita una Asistencia Técnica Complementaria en las condiciones y plazos que se detallan a continuación.

**4)** La Asistencia Técnica Complementaria tiene por objeto reparar el producto en el evento de que, por deficiencias de fabricación o de calidad de sus materiales, partes, piezas y componentes, dicho producto experimente una falla que lo haga incompetente para su uso normal.

**5)** Se excluyen de esta Asistencia Técnica Complementaria los daños ocasionados al producto por un hecho imputable al consumidor y/o terceros, por accidentes ocurridos con posterioridad a la entrega, por la instalación incorrecta del producto a la red de energía (eléctrica o combustible), maltratos, desconocimientos y desobediencia a las instrucciones de uso o mantenimiento, advertencias de seguridad normadas por la Superintendencia de Electricidad y Combustibles (SEC), su instalación fuera de las normas de SEC, daños ocasionados por uso de elementos abrasivos en la limpieza, diferencia de tonalidad de colores en las piezas, daños al pulido interior o exterior, piezas de vidrio o plástico extraíbles, uso de combustibles no apropiados, defectos causados por el transporte, recambio de piezas o partes no legítimas y

alteraciones de cualquier tipo efectuadas por personas no autorizadas.

**6)** Este producto ha sido diseñado para uso doméstico, por lo tanto su uso en restaurantes, hoteles, casinos, hospitales, industrias y otros de similar naturaleza provocaran la cancelación de la Póliza de Garantía Legal y la Asistencia Técnica Complementaria del producto.

**7)** La Asistencia Técnica Complementaria será entregada en forma gratuita al consumidor, incluidos mano de obra y repuestos.

**8)** Se excluye de lo antes señalado, el cobro de desplazamiento del personal de Servicio Técnico Autorizado por Orbis Mertig Andina S.A.

**10)** Los repuestos, partes, piezas y componentes de productos que sean reemplazados deberán ser restituidos por el consumidor al Servicio Técnico Autorizado por Orbis Mertig Andina S.A., sin costo para este último con el objeto de realizar el control correspondiente a la garantía entregada.

**11)** La Asistencia Técnica Complementaria tendrá vigencia y será válida durante el plazo de un año, a contar de la fecha de compra por parte del consumidor.

**12)** Este plazo no será renovado o prorrogado debido a reparaciones realizadas al producto dentro del citado periodo de vigencia.

**13)** Para hacer efectiva la Asistencia Técnica Complementaria, el consumidor deberá presentar al Servicio Técnico Autorizado por Orbis Mertig Andina S.A. la presente póliza, acompañada de la factura o boleta de la compra del producto.

En aquellos casos que el producto hubiese sido adquirido como parte de un equipamiento base con una vivienda nueva, el consumidor deberá adjuntar la copia de la escritura.

#### PÓLIZA DE GARANTÍA

Producto	
Marca	
N° de serie	
N° factura/ Boleta	
Comercio	
Dirección instalación	

Casa Matriz: Av. Estoril 200, Oficina 621 - Las Condes - Santiago - Chile.

SERVICIO TÉCNICO ORBIS  
2 225 16 35

Avda. Italia 1729, Ñuñoa - Santiago - Chile  
sertec@orbisandina.cl

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### USO CORRECTO

Los calefones ORBIS son artefactos a gas desarrollados para calentar agua. Se instalan en una pared con una chimenea para la evacuación de los gases de combustión, cerca del punto de consumo habitual de agua caliente.  
Al utilizar el artefacto, tenga en cuenta las normas de seguridad y medidas de precaución especificadas en el presente manual.

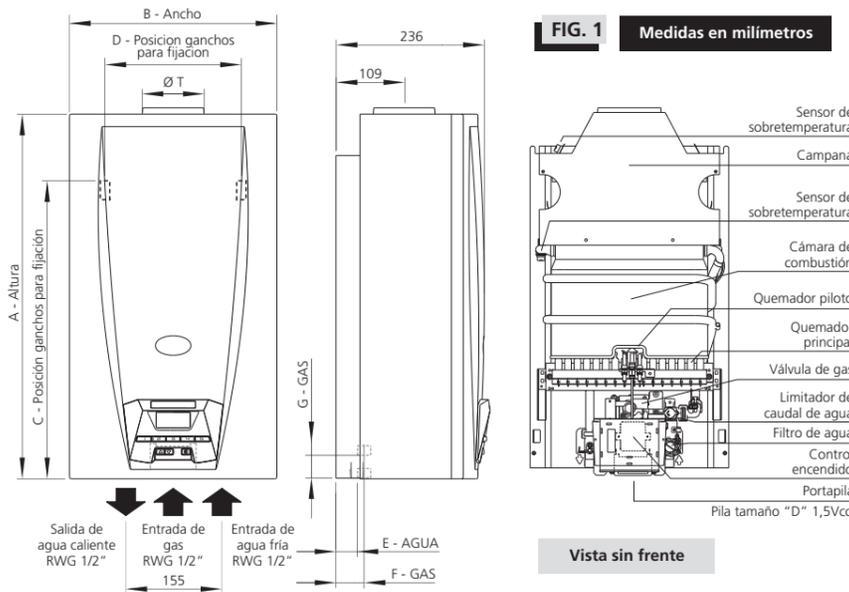


FIG. 1 Medidas en milímetros

Descripción	Unidad	Modelo	
		311KPC	316KPC
A - Altura	mm	580	757
B - Ancho	mm	330	395
C - Posición ganchos para fijación	mm	474	651
D - Posición ganchos para fijación	mm	222	287
E - AGUA	mm	33	33
F - GAS	mm	35	35
G - GAS	mm	0	15
Ø T	mm	-	125
Capacidad (ΔT 25K)	L / min	-	16
Tipo de comando	-	Digital	Digital
Tipo de encendido	-	Automático	Automático
Color	-	Blanco	Blanco
Caudal de agua mínimo (*)	L / min	-	4,5
Presión de agua mínima	kPa (MPa) (bar)	-	7 (0,007) (0,07)
Presión de agua máxima	kPa (MPa) (bar)	-	900 (0,90) (9,0)
Consumo mínimo	GN	kW (kcal / h)	11,70 (10,062)
	GLP	kW (kcal / h)	11,70 (10,062)
Consumo máximo	GN	kW (kcal / h)	29,50 (25,370)
	GLP	kW (kcal / h)	29,50 (25,370)
Potencia útil	GN	kW (kcal / h)	27,00 (23,220)
	GLP	kW (kcal / h)	27,00 (23,220)
Presión de trabajo	GN	mbar	18 - 20
	GLP	mbar	28 - 30
Norma	-	NCH1938 of 2005	NCH1938 of 2005
Tipo / Categoría	-	B <sub>1185</sub> / II <sub>2-3</sub>	
Matrícula de aprobación	GN	-	G-013-01-14606
	GLP	-	G-013-01-14606
Tensión de alimentación (**)	Vcc	1,5	1,5

(\*) Medido a la salida del artefacto.

(\*\*) Utiliza una pila tamaño D.

## INSTALACION

**IMPORTANTE:** Todos los trabajos de instalación, como la adaptación para utilizar otro tipo de gas, deberán efectuarse por técnicos autorizados por la Superintendencia de Electricidad y Combustibles (S.E.C.), y en un todo de acuerdo con lo establecido en las disposiciones y normas para la ejecución de instalaciones domiciliarias de gas, conforme a decreto supremo N° 66.

### ATENCIÓN

- Este artefacto debe ser instalado con conductos para la evacuación de gases de la combustión de Ø 100 mm (4") para los modelos 315KPO, y Ø 125mm (5") para los modelos 320KPO.
- Su instalación debe ser realizada por un instalador matriculado.
- Si se destina a **reemplazar** a otro artefacto instalado, verifique previamente su **compatibilidad** con el sistema de **ventilación existente**.
- El cumplimiento de estas indicaciones y un mantenimiento periódico, evitarán **riesgos para la vida** de los ocupantes de la vivienda.

**PARA SU SEGURIDAD: No intente localizar pérdidas de gas mediante el uso de llamas de ningún tipo. Sólo hágalo con agua jabonosa: las burbujas indicarán el escape.**

### MUY IMPORTANTE

- Este artefacto cuenta con un dispositivo de seguridad especial para prevenir accidentes por monóxido de carbono (CO). Dicho dispositivo interrumpirá el funcionamiento del artefacto ante deficiencias en la instalación de los conductos para la extracción de gases de combustión. No obstante, ello no habilita su instalación en baños ni dormitorios, ni evita las exigencias reglamentarias de ventilación del ambiente.
- En ningún caso puede anularse la función del dispositivo de control. Cualquier manipulación de los dispositivos de seguridad, entraña un grave riesgo para la salud, cuyas consecuencias serán responsabilidad de quien la efectuara.

### Elección del lugar de montaje

El calefón debe ser montado en un local bien ventilado de al menos 7m<sup>3</sup> de volumen usando las medidas según se indican en la figura 2.

Se debe dejar una luz mínima de 20 mm hacia los costados y 400 mm hasta el techo. El calefón debe estar instalado a no menos de 400 mm de otro artefacto que consuma gas.

El compartimiento debe contar con una ventilación inferior y superior.

No se podrán instalar calefones en salas de baño.

### Forma correcta de instalar un calefón:

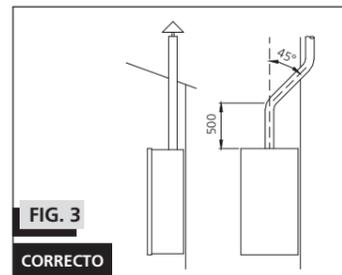


FIG. 3

CORRECTO

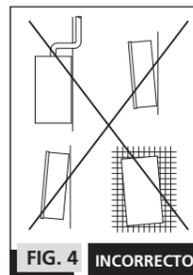


FIG. 4 INCORRECTO

### La instalación se efectúa de la siguiente manera:

#### 1) Retirar el frente del calefón:

Quite primero el tablero de control como indica la figura 5. Para ello tire de él hacia adelante con cierta fuerza y al desengancharlo desconecte la ficha en la parte posterior. Luego desenrosque los dos tornillos que sujetan el frente a la válvula, y por último quite los dos clips abajo a la derecha e izquierda del artefacto, levántelo y desengánchelo como se indica en la figura 6.

#### 2) Colocar en la pared los ganchos para colgar el artefacto:

Marcar en la pared la posición de los ganchos para colgar el artefacto con las medidas que se indican en la figura 1. Perforar con broca de 8 mm, colocar los tarugos y enroscar los ganchos de pared de manera que la punta en "L" quede mirando hacia arriba.

#### 3) Colgar el artefacto:

Colgar el artefacto de los ganchos colocados en el punto anterior.

#### 4) Conectar la salida de gases a la chimenea:

Conectar la salida de gases del artefacto al conducto de la chimenea. El diámetro del mismo tiene que ser de 100 mm (4") para los modelos 315KPO, y 125 mm (5") para los modelos 320KPO.

#### 5) Conectar el agua y el gas:

Conectar el agua y el gas en las conexiones como lo indica la figura 1. La entrada de agua fría está a la derecha y la salida del agua caliente está a la izquierda.

#### 6) Colocar el frente:

Coloque el frente enganchándolo en los ganchos fijación frente, y luego bajándolo hasta enganchar en

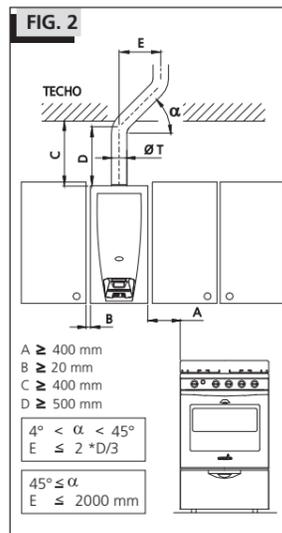


FIG. 2

A ≥ 400 mm  
B ≥ 20 mm  
C ≥ 400 mm  
D ≥ 500 mm

4° < α < 45°  
E ≤ 2 \* D/3

45° ≤ α  
E ≤ 2000 mm

FIG. 5

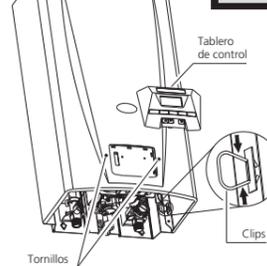
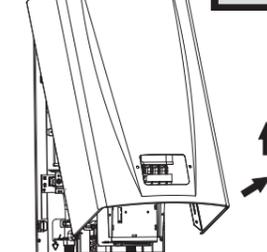


FIG. 6



las aletas donde van los clips. Colocar los clips, atornillar el frente al soporte display con los dos tornillos frontales, conectar la ficha y colocar el tablero de control clipsándolo al mismo (figuras 5 y 6)

### 7) Prueba de funcionamiento:

Ponga en marcha el aparato según las instrucciones de uso.

- Compruebe la estanqueidad en las conexiones de gas y el circuito de agua.
  - Compruebe la evacuación correcta de los gases quemados.
  - Compruebe el encendido y la forma regular de la llama del quemador principal.
  - Compruebe la llama piloto y el buen funcionamiento de los sistemas de seguridad.
- Familiarizar a todos los usuarios en el manejo del artefacto.

### Cambio de gas

Para cambiar el tipo de gas del artefacto deberá cambiar los inyectores y configurar los selectores del panel de comandos de acuerdo a la siguiente tabla:

Capacidad [L] ΔT25K	Tipo de gas	Posición interruptor		
		1	2	3
11	GN	OFF	OFF	OFF
11	GLP	OFF	OFF	ON
13	GN	OFF	ON	OFF
13	GLP	OFF	ON	ON
16	GN	ON	OFF	OFF
16	GLP	ON	OFF	ON

## INSTRUCCIONES DE USO

### Antes de la puesta en marcha

#### Abrir las llaves de paso:

- Abra la llave de paso del gas de la instalación.
- Abra la llave de paso del agua fría.

### Encendido

Oprima el interruptor Encendido/Apagado . El calefón se encontrará listo para el funcionamiento.

**Nota:** El encendido inicial del calefón puede demorar varios minutos, hasta que todo el aire de la cañería de gas se haya purgado y el equipo comience a funcionar. El sistema de generación de chispa actuará durante 45 segundos, y una vez transcurrido este tiempo se apagará; cierre y abra la canilla para reiniciar la secuencia de encendido.

### Carga de pila

El símbolo muestra la carga de la pila con 3 niveles de indicación.

El símbolo intermitente indica que la pila se encuentra próxima a agotarse y debe ser reemplazada.

### Toma de agua caliente

Abra una canilla y el piloto se encenderá automáticamente y luego el quemador principal. Una vez encendido éste, el piloto se apagará nuevamente, dejando encendido sólo el quemador principal. Seleccione la temperatura como se indica en el punto "Ajuste de temperatura del agua caliente", el equipo ajustará automáticamente la temperatura al valor fijado. Cuando cierre la canilla el equipo se desactiva luego de unos segundos quedando el calefón totalmente apagado, sin consumo de gas. Al encenderlo nuevamente el equipo ajustará la temperatura según el último valor seleccionado.

**ATENCIÓN** Si el artefacto se apaga transcurrido unos minutos, puede deberse a una falla en los conductos de evacuación.

Recuerde que este calefón posee un dispositivo de seguridad que apaga el quemador de gas en caso que los gases de la combustión no sean bien expulsados. En caso de activarse dicho dispositivo cierre la canilla, espere 15 minutos y vuelva a encender el artefacto. Si el problema persiste contacte a un técnico especializado.

### Ajuste de la temperatura del agua caliente

Para ajustar la temperatura deseada de salida de agua caliente, basta con seleccionarla en la pantalla del artefacto, mediante el selector o alguna de las memorias entre 1 y 5.

En forma alternativa, puede fijar una temperatura mas alta, y mezclar con agua fría. No es recomendable excederse en la cantidad de agua fría utilizada en la mezcla, pues esto podría eventualmente producir el apagado del artefacto.

### Guardar un valor de temperatura en una memoria

Luego de seleccionar la temperatura deseada mediante el selector , mantenga presionado el botón de la memoria en la que desea grabarlo, durante 5 segundos (Si la pantalla esta apagada, presione y luego seleccione la temperatura deseada).

### Apagado

Para apagar totalmente el artefacto oprima el interruptor Encendido/Apagado .



Tablero de control FIG. 7